

RINSE DRY

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** : RINSE DRY  
**Uso recomendado y restricciones** : Abrillantador  
 Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

**Información sobre la dilución del producto** : 0.75mL/rack

**Información de proveedor** : Ecolab Inc. Institutional Division  
 370 N. Wabasha Street  
 St. Paul, MN 55102  
 1-800-352-5326

**Código** : 913590

**Fecha de emisión** : **29 Ago 2013**

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026  
 Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

## Sección 2. Identificación de los riesgos

|  | <b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b>  | <b>Producto a la dilución recomendada.</b>  |
|--|--|---|
| <b>Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado)</b> | : LESIONES OCULARES GRAVES/<br>IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 2B  | No clasificado.   |
| <b><u>Elementos de las etiquetas del SGA</u></b>           |  |   |
| <b>Palabra de advertencia</b>                              | : Atención   | Sin palabra de advertencia.   |
| <b>Indicaciones de peligro</b>                             | : Provoca irritación ocular.   | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.                          |
| <b><u>Consejos de prudencia</u></b>                        |  |   |
| <b>Prevención</b>  | : Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.   | Lávese completamente después del manejo.  |
| <b>Intervención</b>  | : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste: Buscar atención médica. | Procurar asistencia médica si aparecen los síntomas.                              |
| <b>Almacenamiento</b>                                      | : Ninguna otra medida específica identificada.   | Ninguna otra medida específica identificada.                                      |
| <b>Eliminación</b>   | : Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.  | Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos. |
| <b>Otros peligros</b>                                      | : No se conoce ninguno.  | No se conoce ninguno.   |

### Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado : Mezcla

Producto TAL COMO VENDIDO.

| Ingredientes peligrosos                | Intervalo de concentración (%) | Número CAS |
|--|--------------------------------|------------|
| oxirane, methyl-, polymer with oxirane | 1 - 5                          | 9003-11-6  |
| alcohols, c10-16, ethoxylated          | 1 - 5                          | 68002-97-1 |

Producto a la dilución recomendada.

Según el presente conocimiento del proveedor, este producto no contiene ningún ingrediente peligroso en cantidades que deben ser reportados, de acuerdo con las regulaciones locales.

### Sección 4. Primeros auxilios

|   | Producto TAL COMO VENDIDO.  | Producto a la dilución recomendada.   |
|---|---|---|
| <b>Contacto con los ojos</b>                        | : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica si persiste la irritación. | Ningún efecto conocido en caso de contacto con los ojos. Enjuagar con agua durante algunos minutos. |
| <b>Contacto con la piel</b>                         | : No se conocen efectos sobre el contacto con la piel, enjuague con agua durante unos minutos.  | No se conocen efectos sobre el contacto con la piel, enjuague con agua durante unos minutos.        |
| <b>Inhalación</b>                                   | : No se requieren medidas especiales. Tratar sintomáticamente.  | No se requieren medidas especiales. Tratar sintomáticamente.  |
| <b>Ingestión</b>                                    | : Obtenga atención médica si se presentan síntomas.   | Obtenga atención médica si se presentan síntomas.   |
| <b>Protección del personal de primeros auxilios</b> | : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca.                             |   |
| <b>Notas para el médico</b>                         | : Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.  |   |

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

|  |   |
|--|---|
| <b>Medios adecuados de extinción de incendios</b>      | : Utilizar agua pulverizada, niebla de agua o espuma.   |
| <b>Peligros específicos del producto químico</b>       | : En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.   |
| <b>Productos de descomposición térmica peligrosos</b>  | : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:<br>dióxido de carbono<br>monóxido de carbono  |
| <b>Métodos específicos de combate contra incendios</b> | : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. |
| <b>Equipo de protección especial para los bomberos</b> | : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.   |

## Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

|                                 | Producto TAL COMO VENDIDO.  | Producto a la dilución recomendada.   |
|---------------------------------|---|---|
| <b>Precauciones personales</b>  | : Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.   | Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.   |
| <b>Precauciones ambientales</b> | : Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie. | Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie. |
| <b>Métodos para limpieza</b>    | : Use un enjuague de agua para una limpieza final.  | Use un enjuague de agua para una limpieza final.  |

## Sección 7. Manejo y almacenaje

|                       | Producto TAL COMO VENDIDO.   | Producto a la dilución recomendada.      |
|-----------------------|--|--|
| <b>Manipulación</b>   | : Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lávese completamente después del manejo.  | Lávese completamente después del manejo. |
| <b>Almacenamiento</b> | : Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.<br><br>Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 0 y 50°C | Mantener fuera del alcance de los niños. |

## Sección 8. Controles de exposición/protección personal

### Parámetros de control

| Nombre de ingrediente | Límites de exposición |
|-----------------------|-----------------------|
| Ninguno.              |                       |

|                                      | Producto TAL COMO VENDIDO.   | Producto a la dilución recomendada.   |
|--------------------------------------|--|---|
| <b>Controles técnicos apropiados</b> | : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.  | Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. |
| <b>Protección personal</b>           |  |   |
| <b>Protección de los ojos</b>        | : No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.  | No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.   |
| <b>Protección de las manos</b>       | : No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.  | No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.   |
| <b>Protección cutánea</b>            | : No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.  | No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.   |
| <b>Protección respiratoria</b>       | : No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.   | No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.                                  |
| <b>Medidas higiénicas</b>            | : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. |   |

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

|                             | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| <b>Estado físico</b>        | : Líquido.                 | Líquido.                            |
| <b>Color</b>                | : Verde [Pálido]           | Claro                               |
| <b>Olor</b>                 | : Olor débil               | Inodoro                             |
| <b>pH</b>                   | : 2.701 (100%)             | 8.5                                 |
| <b>Punto de Inflamación</b> | : > 100°C                  | > 100°C                             |

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

|   |                     |
|---|---------------------|
| <b>Límites de explosión</b>                         | : No disponible.    |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>                 | : No disponible.    |
| <b>Punto de fusión</b>                              | : No disponible.    |
| <b>Punto de ebullición</b>                          | : No disponible.    |
| <b>Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)</b> | : No disponible.    |
| <b>Presión de vapor</b>                             | : No disponible.    |
| <b>Densidad de vapor</b>                            | : No disponible.    |
| <b>Densidad relativa</b>                            | : 1.0153 (Agua = 1) |
| <b>Solubilidad</b>                                  | : No disponible.    |
| <b>Coefficiente de partición octanol/ agua</b>      | : No disponible.    |
| <b>Temperatura de autoignición</b>                  | : No disponible.    |
| <b>Temperatura de descomposición</b>                | : No disponible.    |
| <b>Umbral del olor</b>                              | : No disponible.    |
| <b>Viscosidad</b>                                   | : No disponible.    |

## Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

### Producto TAL COMO VENDIDO.

|   |   |
|---|---|
| <b>Estabilidad</b>                            | : El producto es estable.   |
| <b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>   | : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.                                  |
| <b>Condiciones que deben evitarse</b>         | : Ningún dato específico.   |
| <b>Materiales que deben evitarse</b>          | : No disponible.  |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b> | : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos. |

## Sección 11. Información toxicológica

**Ruta de exposición** : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Inhalación, Ingestión

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Síntomas

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Contacto con los ojos</b> | : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:<br>irritación<br>lagrimeo<br>enrojecimiento |
| <b>Contacto con la piel</b>  | : Ningún dato específico.  |
| <b>Inhalación</b>            | : Ningún dato específico.  |
| <b>Ingestión</b>             | : Ningún dato específico.  |

#### Toxicidad aguda

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| <b>Contacto con los ojos</b> | : Provoca irritación ocular. |
|------------------------------|------------------------------|

### Producto a la dilución recomendada.

Ningún dato específico.

Ningún dato específico.

Ningún dato específico.

Ningún dato específico.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 11. Información toxicológica

|                             |  |  |
|-----------------------------|--|--|
| <b>Contacto con la piel</b> | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| <b>Inhalación</b>           | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| <b>Ingestión</b>            | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |

### Datos sobre toxicidad

#### Nombre de producto o ingrediente

|  |                                    |        |             |
|--|------------------------------------|--------|-------------|
| oxirane, methyl-, polymer with oxirane | CL50 Inhalación<br>Polvo y nieblas | Rata   | 0.147 mg/l  |
|  | DL50 Dérmica                       | Conejo | >2000 mg/kg |
|  | DL50 Oral                          | Rata   | >2000 mg/kg |
| alcohols, c10-16, ethoxylated          | CL50 Inhalación<br>Polvo y nieblas | Rata   | >50 mg/l    |
|  | DL50 Dérmica                       | Rata   | >2000 mg/kg |
|  | DL50 Oral                          | Rata   | >1000 mg/kg |

### Toxicidad crónica

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Carcinogenicidad</b>      | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| <b>Mutagenicidad</b>         | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| <b>Teratogenicidad</b>       | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| <b>Efectos de desarrollo</b> | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| <b>Efectos de fertilidad</b> | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |

## Sección 12. Información sobre la ecología

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Ecotoxicidad** : Este material es tóxico para la vida acuática.

### Toxicidad acuática y terrestre

| Nombre de producto o ingrediente       | Resultado            | Especies | Exposición |
|--|----------------------|----------|------------|
| oxirane, methyl-, polymer with oxirane | Agudo CL50 >100 mg/l | Pez      | 96 horas   |
| alcohols, c10-16, ethoxylated          | Agudo EC50 >0.1 mg/l | Dafnia   | 48 horas   |

**Otros efectos nocivos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Métodos de eliminación** : Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario. Deseche el contenedor vacío en la basura.

### Producto a la dilución recomendada.

Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario. Deseche el contenedor vacío en la basura.

## Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

### DOT

Clasificación DOT No regulado.

### IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG Not regulated.

## Sección 14. Información sobre el transporte

IMO/IMDG Denominación adecuada de envío : -  
 Clase : -  
 Grupo de embalaje : -

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

**Producto a la dilución recomendada.**  
 No prevista para el transporte.

## Sección 15. Informaciones reglamentarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

### Regulaciones Federales de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos.

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguna sustancia recogida

SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguna sustancia recogida

**SARA 313** Nombre del producto Número CAS Concentración

Formulario R - Requisitos de informes : Ninguna sustancia recogida

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

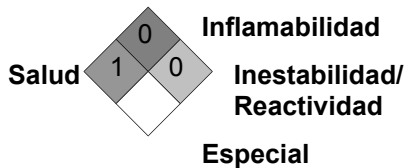
## Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)

|                 |   |
|-----------------|---|
| Salud           | 1 |
| Inflamabilidad  | 0 |
| Riesgos físicos | 0 |
|                 |   |

National Fire Protection Association (Estados Unidos)

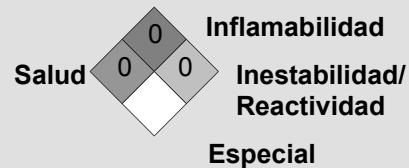


Fecha de emisión : 29 Ago 2013  
 Preparada por : Regulatory Affairs  
 1-800-352-5326

Aviso al lector

Producto a la dilución recomendada.

|                 |   |
|-----------------|---|
| Salud           | 0 |
| Inflamabilidad  | 0 |
| Riesgos físicos | 0 |
|                 |   |



## Sección 16. Datos complementarios

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.